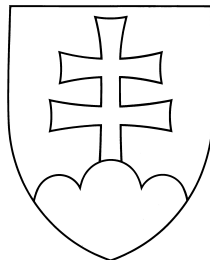


Číslo spisu
OU-KA-OSZP-2024/000700-018

Krupina
07. 10. 2024



Rozhodnutie

zo zisťovacieho konania

Popis konania / Účastníci konania

Obec Terany, Terany 116, 962 68 Terany
Úrad Banskobystrického samosprávneho kraja, Odbor regionálneho rozvoja a územného plánovania, Nám. SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
Regionálny úrad pre územné plánovanie a výstavbu Banská Bystrica, Partizánska cesta 6626/3, 974 01 Banská Bystrica
Okresný úrad Zvolen, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Študentská 2094/12, 960 01 Zvolen
Okresný úrad Zvolen, odbor pozemkový a lesný, Študentská 2094/12, 960 01 Zvolen
Okresný úrad Banská Bystrica, odbor opravných prostriedkov, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
Okresný úrad Krupina, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ČSA 2190/3, 963 01 Krupina
Okresný úrad Krupina, Odbor krízového riadenia, ČSA 2190/3, 963 01 Krupina
Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Zvolene, Nádvorná 3366/12, 960 01 Zvolen
Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
Krajský pamiatkový úrad Banská Bystrica, Lazovná 8, 975 65 Banská Bystrica

Výrok

Okresný úrad Krupina, odbor starostlivosti o životné prostredie, (ďalej len „OU Krupina, OSŽP“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 2 ods. 3, § 3 ods. 1 písm. e) a § 4 ods. 1 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 53 ods. 1 písm. c) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 24/2006 Z. z.“) po vykonaní zisťovacieho konania, na základe predloženia Oznámenia o strategickom dokumente „Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Terany na roky 2024 – 2027 s platnosťou do roku 2030“, ktorý predložil obstarávateľ

Terany, Terany 116, 962 68 Terany, IČO: 00320323
podľa § 7 ods. 5 zákona č. 24/2006 Z. z.

rozhodol takto:

Navrhovaný strategický dokument „Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Terany na roky 2024 – 2027 s platnosťou do roku 2030“ uvedený v predložennom oznámení o strategickom dokumente

sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z..

Z doručených stanovísk k oznámeniu o vypracovaní strategického dokumentu vyplynuli najmä tieto pripomienky a požiadavky, ktoré je obstarávateľ povinný rešpektovať:

1. Dodržať záväznú časť Územného plánu VÚC Banskobystrický kraj v platnom znení.
2. Pri plánovaní realizácii zámerov, projektov a aktivít rešpektovať ochranu poľnohospodársku pôdu.
3. Zpracovať požadované zmeny, nesprávne citácie a aktualizované údaje do strategického dokumentu zo stanoviska Krajského pamiatkového úradu Banská Bystrica č. Z-PUSR-062182/2024/MAR, MIŇ zo dňa 06.08.2024.
4. Požiadat príslušný orgán o záväzné stanovisko ku každej navrhovanej činnosti v zmysle zákona o ochrane prírody a krajiny.
5. Zpracovať do strategického dokumentu stanovisko Okresného úradu Krupina, odbor krízového riadenia č. OU-KA-OKR-2024/000834-2 zo dňa 31.07.2024.
6. Rešpektovať požiadavky zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Z. z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
7. Príslušný orgán verejného zdravotníctva požaduje ďalší stupeň projektovej dokumentácie predložiť na vyjadrenie v zmysle § 6 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie

Obstarávateľ obec Terany, Terany 116, 962 68 Terany, IČO: 00320323 predložil na Okresný úrad Krupina, odbor starostlivosti o životné prostredie oznámenie o strategickom dokumente „Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Terany na roky 2024-2027 s platnosťou do roku 2030“ (ďalej len „oznámenie“) vypracované v súlade s § 7 ods. 2 a prílohou č. 2 zákona o posudzovaní na vykonanie zisťovacieho konania.

„Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Terany na roky 2024 – 2027 s platnosťou do roku 2030“ (ďalej len PHSR obce Terany) je strednodobý strategický dokument, ktorý na základe analýzy hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce stanovuje jeho strategické ciele a priority rozvoja.

Prostredníctvom PRO sa uskutočňuje podpora rozvoja na úrovni miestnej samosprávy s dôrazom na sociálnu, ekonomickú a kultúrnu sféru. Je to program cielených opatrení, navrhnutý pre oživenie sociálneho, ekonomického a kultúrneho rozvoja obce Terany, ktorý na základe výsledkov ročného hodnotenia bude priebežne aktualizovaný a dopĺňovaný.

Bol vypracovaný na základe zákona Národnej rady SR č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja v znení zákona 309/2016 Z. z., ktorý definuje PRO ako strednodobý programový dokument, obsahujúci analýzu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce, hlavné smery jej vývoja, ustanovenie cieľov, prvoradých potrieb a úloh vo všetkých oblastiach života obce. Súčasťou programu je aj návrh jeho administratívneho a finančného zabezpečenia. Zákon stanovuje aj úlohy, týkajúce sa vypracovávania, schvaľovania, zabezpečenia plnenia a pravidelného vyhodnocovania predmetného programového dokumentu. Pri spracovaní programu boli rešpektované zásady regionálnej politiky vlády Slovenskej republiky a princípy regionálnej politiky Európskej únie zakotvené najmä v nariadení Rady (ES) č. 1266/1999 (nariadenie o štrukturálnych fondoch).

Víziou obce do roku 2030 je hospodársky a sociálne vyspelé spoločenstvo obyvateľov so zabezpečenou infraštruktúrou a vybavením, s rozvinutými službami pre všetky vekové kategórie, s kultúro-spoločenskými aktivitami v rôznych oblastiach života a priaznivými podmienkami pre rozvoj služieb cestovného ruchu počas celého roka.

Metodika PHSR obce Terany pozostáva z analytickej časti, strategickej časti, programovej časti, realizačnej časti a finančnej časti. Strategická časť obsahuje stratégiu rozvoja obce pri zohľadnení jej vnútorných špecifik a určí hlavné smery, priority a ciele rozvoja obce rešpektovaním princípov regionálnej politiky s cieľom dosiahnutia vyváženého udržateľného rozvoja územia, na túto časť plynule nadväzuje programová časť, ktorá obsahuje najmä zoznam opatrení a aktivít na zabezpečenie realizácie programu rozvoja obce, Na predchádzajúce časti programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce nadväzuje jej realizačná časť, ktorá je zameraná na popis postupov inštitucionálneho zabezpečenia formou partnerstva a organizačné zabezpečenie realizácie programu rozvoja obce,

systém monitorovania a hodnotenia plnenia programu rozvoja obce s ustanovením merateľných ukazovateľov, vecný a časový harmonogram realizácie programu rozvoja obce formou akčných plánov. Posledná je finančná časť, ktorá obsahuje finančné zabezpečenie jednotlivých opatrení a aktivít, inštitucionálnej a organizačnej stránky realizácie programu rozvoja obce.

V rámci zisťovacieho konania zverejnil OÚ Krupina, OSŽP podľa § 6 ods. 2 zákona o posudzovaní oznámenie na webovom sídle ministerstva (<http://www.enviroportal.sk/sk/eia>) a rozposlal oznámenie na zaujatie stanoviska dotknutým orgánom. OÚ Krupina, OSŽP oznámil podľa § 6 ods. 3 zákona o posudzovaní miesto a čas konania konzultácie.

V súlade s § 6 ods. 6 zákona o posudzovaní doručili na OU Krupina, OSŽP svoje písomné stanoviská tieto subjekty (stanoviská sú uvádzané v skrátených textoch):

- Okresný úrad Krupina, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany ovzdušia - dotknutý orgán (list č.: OU-KA-OSŽP-2024/000828 zo dňa 01.08.2024, doručený dňa 01.08.2024) uviedol, že nemá námietky voči strategickému dokumentu PHSR obce Terany.

Vyjadrenie :OÚ Krupina ,OSŽP berie stanovisko na vedomie.

Odôvodnenie: Dotknutý orgán nepožaduje strategický dokument posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. a nemá námietky ani pripomienky.

- BBSK, oddelenie územného plánovania a životného prostredia – dotknutý orgán (list. č. 11375/2024/ODDUPZP-2 zo dňa 08.08.2024, doručený dňa 09.08.2024) uviedol, že pri realizácii konkrétnych zámerov požaduje rešpektovať Závaznú časť Územného plánu VÚC Banskobystrický kraj v platnom znení. Zároveň požadujú pri plánovaní realizácie zámerov, projektov a aktivít prísne vyhodnotenie aj obmedzenie nových záberov najkvalitnejšej poľnohospodárskej pôdy. Tieto sú možné len v nevyhnutných prípadoch a v odôvodnenom rozsahu.

Vyjadrenie :OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko a odôvodnené požiadavky zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie: Okresný úrad Krupina, OSŽP vyhodnotil predložené pripomienky a zapracoval do podmienok rozhodnutia. Dotknutý orgán nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu.

- Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja – dotknutý orgán (list. č. OU-BB-OSŽP1-2024/034707-004 zo dňa 13.08.2024, doručený dňa 15.08.2024) uviedol, že nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu PHSR obce Terany, avšak z dôvodu, že do strategického dokumentu nie sú vnesené konkrétne priemety navrhovaných zámerov, nie je možné určiť, či uvedené rozvojové ciele tak ako sú zadefinované v predloženom dokumente, nebudú mať rozsiahlejší vplyv na záujmy ochrany prírody. Preto v ďalších postupoch pred realizáciou navrhovaných cieľov a opatrení v konkrétnych lokalitách je nutné, aby boli navrhované činnosti znovu prehodnotené v zmysle zákona.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko a odôvodnené požiadavky zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie: Dotknutý orgán nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu.

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Zvolene – dotknutý orgán (list č.: RÚVZZV/OHŽPaZ/3568/6304/2024 zo dňa 07.08.2024, doručený dňa 08.08.2024) uviedol, že k oznámeniu predmetného strategického dokumentu nemajú námietky. A k ďalším stupňom spracovanej dokumentácie sa príslušný orgán verejného zdravotníctva bude vyjadrovať v rozsahu jeho kompetencií ustanovených v § 6 zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP berie stanovisko na vedomie.

Odôvodnenie: Dotknutý orgán nepožaduje strategický dokument posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. a nemá námietky ani pripomienky.

- Úrad pre územné plánovanie a výstavbu SR, Regionálny úrad pre územné plánovanie a výstavbu Banská Bystrica, oddelenie územného plánovania – dotknutý orgán (list č. 05590/2024-002-17.1.1 zo dňa 26.07.2024, doručený dňa 29.07.2024) konštatoval, že obec Terany má platný „Územný plán obce Terany“ schválený uznesením Obecného zastupiteľstva obce Terany č. 342/2018 zo dňa 26.10.2018. RÚ Banská Bystrica dáva obci Terany do pozornosti § 40 ods. 3 zákona o územnom plánovaní, podľa ktorého územnoplánovacia dokumentáciu schválenú do 31. marca 2024

je orgán územného plánovania povinný nahradiť územnoplánovacou dokumentáciou postupom podľa tohto zákona do 31. marca 2032 inak stráca platnosť dňom 1. apríla 2032. RÚ Banská Bystrica nepožaduje uvedený strategický dokument posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko.

Odôvodnenie: Dotknutý orgán nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu.

- Okresný úrad Krupina, odbor krízového riadenia – dotknutý orgán (list č.: OU-KA-OKR 2024/000834-2 zo dňa 31.07.2024, doručený dňa 31.07.2024) uviedol, že súhlasí so strategickým dokumentom PHSR obce Terany s nasledovnými pripomienkami : v bode 2.3.3. Civilná a protipožiarna ochrana – uvedené znenie dať do súladu s aktuálnym znením Zákona NR SR č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, vychádzajúc z § 2 ods. 1 a ods. 2 uvedeného zákona (najmä pojem „civilná obrana“ sa nepoužíva od prijatia tohto zákona a je nahradený pojmom „civilná ochrana“).

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko a odôvodnené požiadavky zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie: Okresný úrad Krupina, OSŽP vyhodnotil predložené pripomienky a zapracoval do podmienok rozhodnutia. Dotknutý orgán nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu.

- Okresný úrad Krupina, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy – dotknutý orgán (list č.: OU-KA-OSZP-2024/000508 zo dňa 30.07.2024, doručený dňa 31.07.2024) – uviedol súhlasné stanovisko s tým, že pri plánovanom využití územia budú ovplyvňované povrchové a podzemné vody požaduje rešpektovať požiadavky zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Z. z. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Vyhlášky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd, Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, Zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov, Zákona č. 216/2018 Z. z. o rybárstve a o doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov, Vyhlášky MZ SR č. 19/2002 Z. z., ktorou sa vyhlasujú ochranné pásma prírodných liečivých zdrojov v Dudinciach a prírodných zdrojov minerálnych stolových vôd v Santovke a v Slatine, zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečivých kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o ostatných súvisiacich platných právnych predpisov a noriem, ako aj za rešpektovanie oprávnených požiadaviek správcu povodia, verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, Ministerstva zdravotníctva SR – inšpektorátu kúpeľov zriadiel.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko a odôvodnené požiadavky zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie: Okresný úrad Krupina, OSŽP vyhodnotil predložené pripomienky a zapracoval do podmienok rozhodnutia. Dotknutý orgán nežiada pokračovať v procese posudzovania strategického dokumentu.

- Okresný úrad Banská Bystrica, odbor opravných prostriedkov – dotknutý orgán (list č. OU-BB-OOP6-2024/034358-002/6GJ) zo dňa 06.08.2024, doručený dňa 06.08.2024) uviedol, že z ich hľadiska sledovaných záujmov nemá pripomienky k predloženému strategickému dokumentu PHSR obce Terany.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP berie stanovisko na vedomie.

Odôvodnenie: Dotknutý orgán nemá pripomienky k strategickému dokumentu a nepožaduje ho posudzovať podľa zákona 24/2006 Z. z..

- Krajský pamiatkový úrad Banská Bystrica – dotknutý orgán (list č. Z-PUSR-062182/2024/MAR, MIŇ zo dňa 06.08.2024, doručený dňa 07.08.2024) vydal záväzné stanovisko, v ktorom súhlasí so strategickým dokumentom PHSR obce Terany a nepožaduje jeho posudzovanie v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z., ale vo výrokovej časti tohto záväzného stanoviska požaduje zmeny, nesprávne citácie a aktualizované údaje zapracovať do strategického dokumentu.

Vyjadrenie: OÚ Krupina, OSŽP akceptuje stanovisko a odôvodnené požiadavky zapracoval do podmienok tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie: Okresný úrad Krupina, OSŽP vyhodnotil predložené požiadavky a zapracoval ich do podmienok tohto rozhodnutia. Dotknutý orgán nepožaduje strategický dokument posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z..

Ministerstvo životného prostredia SR, Okresný úrad Zvolen, odbor pozemkový a lesný a odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Okresný úrad Krupina, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva a úsek ochrany prírody a krajiny a ani verejnosť sa v zákonom stanovenej lehote, ani ku dňu vydania rozhodnutia nevyjadřili.

Informáciu o zverejnení strategického dokumentu verejnosti doručila obec Terany.

Oznámenie verejnosti bolo v obci Terany vyvesené v lehote od 26.07.2024 do 14.08.2024. Príslušné potvrdenie bolo OU Krupina, OSŽP doručené dňa 03.10.2024.

OU Krupina, OSŽP, ako príslušný orgán sa pri svojom rozhodovaní zaoberal pripomienkami uvedenými v stanoviskách zainteresovaných orgánov a akceptoval opodstatnené požiadavky.

Vzhľadom k tomu, že zo stanovísk dotknutých orgánov kompetentných posúdiť vplyv PRO na jednotlivé zložky ŽP nevyplývala požiadavka na ďalšie posudzovanie, konajúci orgán v súlade s § 7 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z. rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia. Orgán štátnej správy na úseku posudzovania vplyvov na životné prostredie však upozorňuje, že konkrétna činnosť môže byť predmetom posudzovania podľa § 18 zákona č. 24/2006 Z. z..

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy navrhovaných činností vyplývajúcich zo strategického dokumentu sú väčšie, ako sa uvádza v strategickom dokumente, je ten, kto navrhovanú činnosť vykonáva povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladienie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v strategickom dokumente a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitých predpisov.

Upozornenie:

Podľa § 7 ods. 7 zákona dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnosť spôsobom v mieste obvyklým.

Poučenie

Na zisťovacie konanie a vydanie tohto rozhodnutia sa podľa § 64 písm. a) zákona č. 24/2006 Z. z. nevzťahuje zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Ing. Milan Blaško
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10185

Doručuje sa

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Zvolene, Nádvorná 3366/12, 960 35 Zvolen, Slovenská republika

Obec Terany, Terany 116, 962 68 Terany, Slovenská republika

Krajský pamiatkový úrad Banská Bystrica, Lazovná 239/8, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

Banskobystrický samosprávny kraj, odbor regionálneho rozvoja a územného plánovania, oddelenie územného

plánovania a životného prostredia, Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

Regionálny úrad pre územné plánovanie a výstavbu Banská Bystrica, Partizánska cesta 6626/3, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava -
mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika
OKRESNÝ ÚRAD KRUPINA, ODBOR KRÍZOVÉHO RIADENIA, ČSA 2190/3, 963 01 Krupina, Slovenská
republika
OKRESNÝ ÚRAD KRUPINA, ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, ČSA 2190/3, 963 01
Krupina, Slovenská republika
OKRESNÝ ÚRAD ZVOLEN, POZEMKOVÝ A LESNÝ ODBOR, Študentská 2084/12, 961 08 Zvolen,
Slovenská republika
OKRESNÝ ÚRAD ZVOLEN, ODBOR CESTNEJ DOPRAVY A POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÍ, Študentská
2084/12, 961 08 Zvolen, Slovenská republika
OKRESNÝ ÚRAD BANSKÁ BYSTRICA, ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, Nám.
Ľudovíta Štúra 5943/1, 974 05 Banská Bystrica, Slovenská republika
OKRESNÝ ÚRAD BANSKÁ BYSTRICA, ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV, Nám. Ľudovíta Štúra
5943/1, 974 05 Banská Bystrica, Slovenská republika